



Canada Economic Development for Quebec Regions

Développement économique Canada pour les régions du Québec



The Regional Strategic Initiatives (RSI) program was designed by Canada Economic Development to support the development of poles of excellence in the regions of Quebec and foster their growth.

The Côte-Nord RSI comprises three components: to enhance and market the region's international-calibre tourism products; to increase Côte-Nord SMEs' technological capability; and to support the region's intervention capability. The Côte-Nord Rural Enterprise program comes under the third component.

CÔTE-NORD RURAL ENTERPRISE

Designed and tailored specifically to the needs of Côte-Nord communities in order to facilitate their access to the new economy, Côte-Nord Rural Enterprise also builds on activities which contribute to the economic development of these areas and to job creation. Côte-Nord Rural Enterprise is an initiative undertaken by Canada Economic Development and the region's three Community Futures Development Corporations (CFDCs), SADC Haute-Côte-Nord, SADC Manicouagan and SADC de la Côte-Nord.

Through this program, Canada Economic Development and these three CFDCs seek to foster the emergence of new enterprises or the expansion of existing enterprises in various target sectors of activity, including innovation, marketing and development of niche products and services.



COMPONENTS

Côte-Nord Rural Enterprise comprises two components: local economic leadership, and development of products and services.

COMPONENT 1

Local facilitation activities fostering the startup of new enterprises or the expansion of existing enterprises.

ELIGIBLE ACTIVITIES:

- symposiums and seminars to stimulate entrepreneurship and rural development
- identification of business opportunities
- promotion and support for partnership
- linkage, alliances and subcontracting necessary for the development of niche products and technological services
- development of rural initiatives.



COMPONENT 2

Commercial activities in technological or niche product and service sectors. The objective is to directly assist micro-enterprises in the pre-startup, startup or development phase by providing financial support.

ELIGIBLE ACTIVITIES:

- supporting enterprises
- development and implementation of a marketing strategy
- adaptation and improvement of niche products and services
- acquisition of specialized production and experimentation equipment.

GENERAL ELIGIBILITY CRITERIA

The following may apply for assistance: individuals, micro-enterprises, groups and associations supporting rural development as well as micro-enterprises with no more than 10 employees and annual sales of less than \$500,000.

Projects must:

- come from Côte-Nord communities with a population of less than 10,000 inhabitants
- foster positive spinoffs in these communities
- offer local products and services which stand out for their distinctive nature, high quality or originality.



TYPE OF ASSISTANCE

Financial support may vary in line with the enterprise's requirements and the impact of the project. Eligible costs include those deemed reasonable and necessary for carrying out the project. Capital assistance, granted on an exceptional basis, may not normally exceed \$15,000 or 50% of eligible costs. For other commercial activities, assistance may be provided up to \$15,000 or 75% of eligible costs. For activities of a non-commercial nature, maximum assistance is \$15,000 or 100% of eligible costs. Financial assistance will take be in form of non-repayable contributions.

INFORMATION

Individuals or enterprises wishing to apply for assistance under the Côte-Nord Rural Enterprise program should contact the SADC in their area.

SADC de la Côte-Nord

73 Napoléon Street, Suite 102 Sept-Îles, Quebec G4R 5C5

Telephone: (418) 962-7233 1 877 962-7233

Fax: (418) 968-5513

Email: sadciles@globetrotter.qc.ca

SADC Haute-Côte-Nord

459 Highway 138, Suite 200 Les Escoumins, Quebec GOT 1K0 Telephone: (418) 233-3495

Fax: (418) 233-2495 Email: sadc@ihcn.qc.ca

SADC Manicouagan

67 Place LaSalle, Suite 301 Baie-Comeau, Quebec G4Z 1K1 Telephone: (418) 296-6956 Fax: (418) 296-5176

Email: sadcmanic@bc.cgocable.ca

www.dec-ced.gc.ca

Canada Economic Development

701 Laure Blvd., Suite 202 B Sept-Îles, Quebec G4R 4K9

Telephone: (418) 968-3426 1 800 463-1707

Fax: (418) 968-0806

Email: sept-iles@dec-ced.gc.ca

© Minister of Public Works and Government Services Canada Cat. no.: C90-4 / 71-2001 ISBN: 0-662-66154-0 Printed/November 2001 Printed in Canada



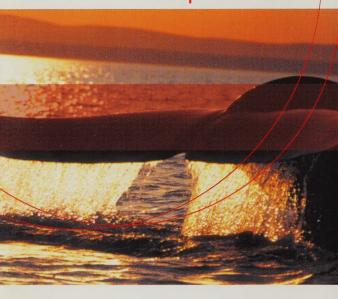


Développement économique

Côte-Nord



Entreprises rurales





Développement économique Canada pour les régions du Québec Canada Economic Development for Quebec Regions





Les Initiatives régionales stratégiques (IRS) ont été conçues par Développement économique Canada dans le but d'appuyer la mise en valeur des pôles d'excellence des différentes régions du Québec et de favoriser leur croissance.

L'Initiative régionale stratégique de la Côte-Nord comporte trois axes : améliorer et commercialiser les produits touristiques de calibre international de la région ; accroître le potentiel technologique des PME de la Côte-Nord ; et soutenir la capacité d'adaptation des régions au nouveau contexte économique. C'est dans ce dernier axe que s'inscrit le programme Entreprises rurales Côte-Nord.

ENTREPRISES RURALES CÔTE-NORD

Conçu et adapté spécifiquement aux besoins des collectivités de la Côte-Nord afin de faciliter leur accès à la nouvelle économie, le programme Entreprises rurales Côte-Nord mise également sur des activités qui contribuent au développement économique de ces territoires et à la création d'emplois. Entreprises rurales Côte-Nord est une initiative et une réalisation de Développement économique Canada et des trois Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) de la région, soit celles de la Haute-Côte-Nord, de Manicouagan et de la Côte-Nord.

Par l'intermédiaire de ce programme, Développement économique Canada et ces trois SADC veulent favoriser l'émergerice de nouvelles entreprises ou la croissance d'entreprises existantes dans différents secteurs d'activités ciblés, tels que l'innovation, la commercialisation et le développement de produits et de services de niche.

VOLETS

Entreprises rurales Côte-Nord propose deux volets, répartis en activités d'animation économique du milieu et en activités de développement de produits et de services ciblés.

VOLET 1

Activités d'animation économique du milieu favorisant le démarrage de nouvelles entreprises ou la croissance d'entreprises existantes.

ACTIVITÉS ADMISSIBLES:

- colloques et séminaires pour stimuler
 l'entrepreneurship et le développement rural
- identification d'occasions d'affaires
- promotion et appui au partenariat
- maillage, alliances et sous-traitance nécessaires au développement de produits de niche et de services technologiques
- élaboration d'initiatives à caractère rural.



VOLET 2

Activités commerciales dans les secteurs des produits et des services technologiques ou de niche. Il s'agit ici d'aider directement, par un appui financier, les microentreprises en prédémarrage, en démarrage ou en développement.

ACTIVITÉS ADMISSIBLES:

- accompagnement d'entreprises
- élaboration et mise en œuvre d'une stratégie de commercialisation
- adaptation et mise au point de produits et de services de niche
- acquisition d'équipements de production et d'expérimentation spécialisés.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ GÉNÉRAUX

Peuvent faire une demande d'aide, les individus, microentreprises, regroupements et associations d'appui au développement rural ainsi que les microentreprises comptant 10 employés ou moins et ayant un chiffre d'affaires annuel inférieur à 500 000 \$.

Les projets doivent :

- émerger des collectivités de la Côte-Nord de moins de 10 000 personnes
- favoriser des retombées positives auprès de ces collectivités
- offrir, à l'échelle locale, des produits et des services qui se démarquent par leur caractère distinct, leur grande qualité ou leur originalité.



FORME D'AIDE

Le soutien financier peut varier en fonction des besoins de l'entreprise et des retombées du projet. Les coûts admissibles sont ceux jugés raisonnables et nécessaires à la réalisation du projet. L'aide aux immobilisations, accordée de façon exceptionnelle, ne pourra pas normalement dépasser 15 000 \$, ou 50 % des coûts admissibles. Dans le cas d'autres activités commerciales, elle pourra atteindre un maximum de 15 000 \$, ou 75 % des coûts admissibles. Quant aux activités de nature non commerciale, l'aide pourra atteindre un maximum de 15 000 \$, ou l'équivalent de 100 % des coûts admissibles. La participation financière sera versée sous forme de contributions non remboursables.

RENSEIGNEMENTS

Les personnes ou les entreprises désireuses de présenter une demande d'aide auprès du programme Entreprises rurales Côte-Nord doivent d'abord s'adresser à la SADC de leur territoire.

SADC de la Côte-Nord

73, rue Napoléon, bureau 102 Sept-Îles (Québec) G4R 5C5

Téléphone: (418) 962-7233 1877 962-7233

Télécopieur : (418) 968-551

Courriel: sadciles@globetrotter.qc.ca

SADC Haute-Côte-Nord

459, route 138, bureau 200 Les Escoumins (Québec) GOT 1K0 Téléphone : (418) 233-3495 Télécopieur : (418) 233-2495

Télécopieur : (418) 233-249 Courriel : sadc@ihcn.gc.ca

SADC Manicouagan

67, place LaSalle, bureau 301 Baie-Comeau (Québec) G4Z 1K1 Téléphone : (418) 296-6956 Télécopieur : (418) 296-5176

Courriel: sadcmanic@bc.cgocable.ca

www.dec-ced.gc.ca

Développement économique Canada

701, boul. Laure, bureau 202 B Sept-Îles (Québec) G4R 4K9

Téléphone: (418) 968-3426 1 800 463-1707

Télécopieur : (418) 968-0806 Courriel : sept-iles@dec-ced.gc.ca

© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada No de cat.: C90-4 / 71-2001 ISBN: 0-662-66154-0 Impression / novembre 2001 Imprimé au Canada





